O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI
MAKTABGACHA VA MAKTAB TA’LIMI VAZIRLIGI
SAMARQAND DAVLAT PEDAGOGIKA INSTITUTI

“TASDIQLAYMAN”
O‘quv ishlari bo‘yicha
Prorektor N.H. Musulmonov
____
“____” __________2025 yil.

MODUL / FAN SILLABUSI

Tillar fakulteti

60111800 – Xorijiy til va adabiyoti: ingliz tili

Fan/modul:	**Ingliz tili frazeologiyasi**
Fan/modul turi:	**Majburiy**
Fan/modul kodi:	**ITF404**
O’quv yili:	**2025-2026**
Semestr:	**7**
Ta’lim shakli:	**Kunduzgi**
Mashg‘ulotlar shakli va semestrga ajratilgan soatlar:	**120**
Jami auditoriyaga ajratilgan soatlar:	60
Ma’ruza	20
Amaliy mashg‘ulotlar	40
Laboratoriya mashg‘ulotlari	-
Mustaqil ta’lim	60
Kredit miqdori:	4
Nazorat shakli:	**test**
Kurs tili:	Ingliz

SAMARQAND-2025

	Fanning maqsadi (FM)
FM1	**"Ingliz tili frazeologiyasi" fani 60111800 – Xorijiy til va adabiyoti:** ingliz tili ta'lim yo'nalishi bakalavriat talabalarining kelgusi faoliyatlari uchun puxta nazariy asos yaratish; nazariy va amaliy mashg'ulotlar olib borish orqali ko'nikma va malakalarni shakllantirish; inglizzabon adabiyotlar bilan O'zbekiston madaniyati va adabiyotini taqqoslab o'rganish, ingliz tili frazeologiyasi fani predmeti, vazifalarini yoritish, fan doirasida o'rganiladigan asosiy masalalarning mazmun mundarijasini belgilash, haqida ma'lumot berishdir. Shuningdek kasbiy mahoratni oshirishda ma'lumotlarni o'rganish
FM2	o'quv kursining ohiriga kelib talabalarda "Ingliz tili frazeologiyasi" fanini organishga asos bo'lib hizmat qiluvchi ma'lumot to'plash vositalari – darsni kuzatish, savolnomalar tayyorlash, intervyularni qo'llay olishlarini mustahkamlash, yuqoridagi vositalar orqali to'plangan ma'lumotlarni tahlil qilish va natijalatni taqdim etish ko'nikmasini shakllantirish, amaliyotlariga asoslangan xolda sinfni tadqiq qilish malakasini oshirishga ko'maklashish

	Fanni o'zlashtirish uchun zarur boshlang'ichbilimlar
1.	Ingliz tili frazeologiyasi fani yuzasidan mutaxassislik bilimlar bazasiga ega bo'lishlari kerak. Gapirish ko'nikmalarini, chet tilida fikrlash ko'nikmalarini takomillashtirish. Fanning mohiyati, maqsadi va vazifalarini o'zlashtirish. - Ingliz tili frazeologiyasi fani o'qitishda zamonaviy texnik vositalar, o'qitish metodlari va axborot texnologiyalaridan foydalana olish; - o'quv-tarbiya jarayonida til va adabiyot materiallaridan foydalana olish ko'nikmalariga ega bo'lishi kerak. - talabalar kelgusi faoliyatlarida zamonaviy pedagogik texnologiyalardan foydalanish; chet el adabiyotlari bilan tanishish; olgan nazariy bilimlarini amalda tatbiq etish; turli o'quv yurtlarida ma'ruza va amaliy mashg'ulotlar olib borish malakalariga ega bo'lishi kerak. " Ingliz tili frazeologiyasi " fanini o'zlashtirish jarayonida amalga oshiriladigan masalalar doirasida bakalavr: -tadqiq qilinayotgan mavzuga muammoli savol qoya olish usullarini bilishi kerak; -ma'lumotlarni tahlil qilish, tarjima qilish, taqdim etish: -hajm yoki miqdorga asoslanuvchi ma'lumotlar tahlili - uch tomonlama tahlil qilishning ahamiyati, malumotlarning farqi yoki aloqador tomonlari (masalan talabalar test natijalari); -sifatga asoslanuvchi ma'lumotlar tahlili – ma'lumotlarni organib chiqish masalan, to'ldirilgan so'rovnomalar, dars kuzatish qaydlari, intervyu va bosh. Ma`ruza va seminar mashg`ulotlar multimedia qurilmalari bilan jihozlangan auditoriyada bir akademik guruhga bir professor-o`qituvchi tomonidan o`tkazilishi zarur.Mashg`ulotlar faol va interaktiv usullar yordamida o`tilishi, mos ravishda munosib pedagogik va axborot texnologiyalar qo`llanilishi maqsadga muvofiq.
2.	Hozirgi zamon postnoklassik fan va texnologiya yutuqlari, hamda, eng yangi fan yo'nalishlari metodologiyasini bilishi lozim

	Ta'lim natijalari (TN)
	Bilimlar jihatidan:
TN1	Fanning tushuncha kategoriyalari tizimi va metodologiyasini bilish, tadqiqot samaradorligini oshirish, tadqiqot jarayonini tavsiflash va ta'riflash, empirik va nazariy tadqiqot usullarini o'rganish.
TN2	Ilmiy matn yozish o'quvini shakllantirishi,
TN3	Egallangan bilimlarini hamda olingan natijalarni amaliyotga tatbiq qilish malakasiga ega bo'lishi.
TN4	Ilmiy-tadqiqot ishlarini olib borishda fundamental, nazariy hamda metodologik masalalarni o'rganish va tadqiqot qilish tajribasiga ega bo'lish.
	Ko'nikmalarjihatidan:
TN5	Dolzarb ilmiy muammolarni mustaqil tahlil qilish, zamonaviy tadqiqot usullarini o'rganish
TN6	Nazariy bilimlarni amaliyotga qo'llashni bilish;
TN7	Ilmiy ish va dissertatsiyani rasmiylashtirish va joriy qilish qoida va talablarini bilishi malakasiga ega bo'lishi kerak.

	Mashg'ulotlar shakli: ma'ruza (M) 7-semestr	Dars soat
M1	Phraseology as a linguistic discipline	2
M2	The main sources for phraseological units	2
M3	Functional-stylistic differentiation of phraseological units	2
M4	Pragmatic potential of English phraseological units	2
M5	Phraseology and translation: PUs in translation; Phraseology and translation: the translation process, translation techniques	2
M6	The problem of translation English phraseological units	2
M7	Phraseology and English for academic purposes; PUs in the national varieties of English	2
M8	Non- equivalent translation of phraseological units	2
M9	Translation of phraseological units due to their essential characteristic features	2
M10	Problems of lexicographic description of idioms	2

	Jami:	20

Mashg'ulotlar shakli: Seminar(S) **7-semestr**		**Dars soat**
S1	Phraseology: field and subject of study; Main characteristics of PUs: polylexemic structure, stability, lexicalization, idiomaticity, connotations; transformational deficiencies	2
S2	Classification of PUs; Conventional types of PUs: nominations, binomials, stereotyped comparisons, proverbs	2
S3	PUs as text constituents; Functions of PUs: Journalistic texts	2
S4	PUs as text constituents; Literary texts; Metacommunicative signals	2
S5	Phraseological units - classification and features	2
S6	Idiomatic-meaning	2
S7	Classification	2
S8	Idioms I	2
S9	Idioms II	2
S10	Phraseological units in a given discourse I	2
S11	Phraseological units in a given discourse II	2
S12	Phraseological units in a given discourse III	2
S13	Phraseological units in a given discourse IV	2
S14	Phraseological units in a given discourse V	2
S15	Phraseological units in a given discourse VI	2
S16	Phraseological units in a given discourse VII	2
S17	Phraseological units in a given discourse VIII	2
S18	Classification and analysis of PUs according to their main characteristics	2
S19	Analysis of PUs according to phraseological nominations, binominal structure, stereotyped comparisons, proverbs, winged words, functional idiomaticity.	2
S20	Analysis according to the special types of PUs: Para phrasal verbs, collocations, rhyming slang, belletrisms.	2
	Jami:	40

Mustaqil ta'lim (MT) **7-semestr**		**Dars soat**	**Ajratilgan ball**
MT1	Ways to Ask for Clarification and Ways to Check if the Other Person Understands You	2	1
MT2	Ways to Ask for Help and Ways to Ask Someone Else to Do Something	2	
MT3	Ways to Interrupt Someone and Ways to Encourage Someone, Phrases for Complaining	2	
MT4	Phrases for Remembering, Reminding, & Forgetting and Phrases for Saying Something is Easy & Difficult	2	1
MT5	Phrases for Shopping and Phrases for Talking about Food	2	1
MT6	Phrases for Talking about TV and Phrases You'll Hear in the Airport	2	
MT7	Ways to Talk about Price and Phrases for Hot Weather	2	1
MT8	Phrases for Cold Weather and Phrases for Talking about Rain	2	1
MT9	Ways to Say You're Tired and Phrases for Promises & Resolutions	2	
MT10	Excuses for Being Late and Ways to Say Someone is Correct	2	1
MT11	Ways to Say Someone is Wrong and Ways to Say Someone is Smart	2	
MT12	Ways to Say Someone is Stupid and Phrases for Avoiding Answering a Question	2	1
MT13	Phrases for Being Rich & Poor and Phrases for Talking about Statistics.	2	
MT14	Phrases for Saying Someone's Talented and Phrases for Estimating & Guessing.	2	2
MT15	Phrases for Decisions and Phrases for Good Luck & Bad Luck.	2	
MT16	Phrases for Worries & Relief and Phrases for Talking about the Future.	2	1
MT17	Phrases for Compliments.	2	
MT18	Ways to Say Interesting/Boring.	2	2
MT19	Expressions for Bad People.	2	1
MT20	Words for Describing Speaking.	2	
MT21	Phrases for Facial Expressions.	2	1
MT22	Phrases to Describe Offending or Upsetting People.	2	
MT23	Phrases for Bad Travel Experiences.	2	
MT24	Phrases for Drinking (Alcohol).	2	2
MT25	Comparative Idioms	2	
MT26	Ways to Say You Don't Believe Someone.	2	
MT27	Phrases for Cheering Someone Up.	2	2

MT28	Phrases for Certainty/Probability	2	2
MT29	Phrases for Disappointment	2	
MT30	Phrases for fruits and vegetables.	2	
Jami		60	20

FANDAN BAHOLASH MEZONI VA TARTIBI

1-.Ta`lim natijalari baholash uchun ballar quyidagi tartibda belgilanadi

“Ingliz tili frazeologiyasi” fanidan talabalar bilimini baholash Samarqand davlat pedagogika instituti ta’limning kredit tizimi sharoitlarida talabalar bilimini nazorat qilish tartibi va baholash mezonlari to‘g‘risida yo‘riqnoma”ga asosan amalga oshiriladi.

Fan ajratilgan jami kredit (soat) miqdori: 4k (120 s).

Nazorat turi	Ajratilgan jami ball	Nazorat (topshiriq) shakli	Ballarning taqsimlanishi	Saralash bali
Oraliq nazorat	50 ball	1. Mustaqil ta’lim mavzularini o`zlashtirish.	20 ball	30 ball
		2. Talabaning har bir dars mashg`ulotlaridagi faolligi (ma’ruza,amaliyot, seminar, laboratoriya).	10 ball	
		3.Talabaningo‘zlashtirish ko‘rsatkichi(ma’ruza, amaliyot, seminar, laboratoriya hamda mustaqil ta’lim)	20 ball	

Bunda quyidagilar tavsiya etiladi:

Oraliq nazorat ballarini HEMIS axborot tizimi orqali to‘plashda quyidagilar:

1. Mustaqil ta’lim mavzularini o`zlashtirishda kreditlar miqdoridan kelib chiqqan holda topshiriqlar belgilash;

2. Talabaning har bir dars mashg`ulotlaridagi faolligi(ma’ruza, seminar, amaliy, laboratoriya va uyga vazifani bajarilganligi);

3. Nazorat (yoki test) savollar topshirig‘i auditoriya mashg‘ulotlari hamda mustaqil ta’lim savollaridan olinishi;

Oraliq nazoratdan saralash bali (30-50)ni olish talabaga yakuniy nazoratga kirish imkoniyatini beradi.

Talaba yakuniy nazoratdan baholanayotganda oraliq nazoratdan olgan bali qo’shilmaydi.

Yakuniy nazorat quyidagi tartibda baholanadi:

Nazorat turi	Ajratilgan jami ball	Nazorat (topshiriq) shakli	Ballarning taqsimlanishi	Saralash bali
Yakuniy nazorat	100 ball	**Yozma ish** (5 ta savol)	**100 ball** (har bir savolga 20 balldan)	60 ball
		Og’zaki (5 ta savol)	**100 ball** (har bir savolga 20 balldan)	
		Test (50 ta savol)	**100 ball**(har bir savolga 2 balldan)	
		Amaliy yo’nalishlarda (5 ta topshiriq)	**100 ball** (har bir topshiriqqa 20 balldan)	

Izoh: Mazkur baholash mezoni Samarqand davlat pedagogika institutining Kengash qarori asosida o‘zgartirilish huquqiga ega.

- **90-100 ball – 5 (a’lo);**
- **71-89 ball – 4 (yaxshi);**
- **60-70 ball – 3 (qoniqarli);**
- **0-59 ball - 2 (qoniqarsiz).**

Yakuniy nazorat *yozma ish* shaklida(YN) –100 ballning taqsimlanish:

№	*Savollar qaysi mashg‘ulot turiga tegishli*	*Ball*
1.	Ma’ruza mashg‘uloti	0-20 ball
2.	Ma’ruza mashg‘uloti	0-20 ball
3.	Amaliy, seminar, laboratoriya mashg‘uloti	0-20 ball
4.	Mustaqil ta’lim (nazariy)	0-20 ball
5.	Mustaqil ta’lim (amaliy, seminar, laboratoriya)	0-20 ball
	JAMI	**0-100 ball**

Yakuniy nazorat *test* shaklida(YN) –100 ballni taqsimlanish:

№	*Savollar qaysi mash’ulot turiga tegishli*	*Savollar soni*	*Ball*
1.	Ma’ruza mashg‘uloti	10 ta	0-20 ball
2.	Ma’ruza mashg‘uloti	10 ta	0-20 ball
3.	Amaliy, seminar, laboratoriya mashg‘uloti	10 ta	0-20 ball
4.	Mustaqil ta’lim (nazariy)	10 ta	0-20 ball
5.	Mustaqil ta’lim (amaliy, seminar, laboratoriya)	10 ta	0-20 ball
	JAMI	**50 ta**	**0-100 ball**

2-§.Talabalarning ta’lim natijalarini baholash mezonlari:

Daraja	5 ballik tizim	O‘zlash-tirish	An’anaviyda	Baholash mezonlari

	(baho)	foizda		
O'quv boshqarma uchun		Professor-o'qituvchi uchun		
A+	4,61 – 5	93 - 100	A'lo	Talaba materialni mustaqil ravishda tez o'zlashtiradi: xatolarga yo'l qo'ymaydi; mashg'ulotlarda faol ishtirok etadi; savollarga to'liq va aniq javob beradi.
A	4,46 – 4,60	90 – 92		talaba materiallarni mustaqil ravishda o'zlashtiradi: xatolarga yo'l qo'ymaydi; savollarga to'liq va aniq javob beradi.
B+	4,16– 4,45	84 – 89	Yaxshi	talaba materiallarni yaxshio'zlashtirgan, uni mantiqiy ifoda eta oladi; mashg'ulotlarda faol ishtirok etadi; savollarga to'liq va aniq javob beradi, biroq uncha jiddiy bo'lmagan xatolarga yo'l qo'yadi.
B	3,51 – 4,15	71 – 80		talaba materiallarni yaxshio'zlashtirgan, savollarga to'liq va aniq javob beradi, biroq uncha jiddiy bo'lmagan xatolarga yo'l qo'yadi.
C+	3,26 – 3,50	66 – 70	Qoniqarli	asosiy materiallarni biladi, biroq aniq ifoda etishga qiynaladi; savollarga javob berishda aniqlik va to'liqlik yetishmaydi; materiallarni taqdim etishda ayrim xatoliklarga yo'l qo'yadi; kommunikatsiya jarayonida qiyinchilik sezadi.
C	3,0 – 3,25	60 – 65		asosiy materiallarni biladi, biroq aniq ifoda etishga qiynaladi; savollarga javob berishda aniqlik va to'liqlik yetishmaydi; materiallarni taqdim etishda ayrim xatoliklarga yo'l qo'yadi;
F	3,0 dan kam	59 dan past	Qoniqarsiz	materiallarni o'zlashtirmagan; savollarga javob bera olmaydi; mashg'ulotlarda ishtirok etmaydi

Asosiy adabiyotlar	
1.	Anita Naciscione. Stylistic Use of Phraseological Units in Discourse. 2010
2.	Fanny Meunier and Sylviane Granger. Phraseologe in Foreign Language Learning and Teaching
3.	Jon Wright. "Idioms organizer". 2002and Teaching
4.	Elena Arsenteva. The Discoursal use of Phraseological units. 2021
5.	Barbara Ann Kipfer. Phraseology. The definitive compendium thousands. 2008.
Qo'shimcha adabiyotlar	
5	Allerton, D.J., Nadja Nesselhauf, Paul Skandera (2004). Phraseological Units: Basic Concepts and their Application. Basel: Schwabe.
6	Wright, J. (2002). Idioms Organiser: Organised by Metaphor, Topic and Key Word. Boston: Heinle
O'zbekiston Respublikasi Prezidentining Farmoni	
7	Sh.M.Mirziyoyev Buyuk kelajagimizni mard va oliyjanob xalqimiz bilan birga quramiz. Toshkent "O'zbekiston" – 2017y.
8	Sh. Mirziyoyev. Tanqidiy tahlil, qat'iy tartib intizom va shaxsiy javobgarlik har bir rahbar faoliyatining kundalik qoidasi bo'lishi kerak. O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2016 yil yakunlari va 2017 yil istiqbollariga bag'ishlangan majlisdagi O'zbekiston Respublikasi Prezidentining nutqi. // Xalq so'zi gazetasi. 2017 yil 16 yanvar, № 11.
9	Sh.M.Mirziyoyev " Erkin va farovon demokratik O'zbekiston davlatini birgalikda barpo etamiz. "O'zbekiston" NMIU, 2016y.
10	"O'zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo'yicha Harakatlar strategiyasi to'g'risida" O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Farmoni. 1-ilova: "2017-2021 yillarda O'zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirishning beshta ustuvor yo'nalishi bo'yicha Harakatlar strategiyasi". Xalq so'zi gazetasi. 2017 yil 8 fevral soni va Internet resurs: www.lex.uz.
11	**Axborot manbalari** 1. http://www.edu.uz–O'zbekiston Respublikasi Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligi sayti. 2. http:www.uzedu.uz – O'zbekiston Respublikasi Xalq ta'limi vazirligi sayti. 3. http://www.gov.uz– O'zbekiston Respublikasi xukumati portali. 4. www.pedagog.uz 5. www.apkpro.ru/content/view 6. www.prometeus.nsc.ru/contents/books/slasten 7. www.relarn.ru/conf/conf2007 8. http://vilenin.narod.ru/Mm/Books/

	9. http://www.allmath.ru/ 10. http://www.ziyonet.uz/ 11. http://window.edu.ru/window/www.astronet.ru **12. t.me/geograflar_kutubxonasi - geografiya faniga oid ilmiy adabiyotlar kanali** 13. **http://www.espressoenglish.net/english-speaking-courses** www.EspressoEnglish.net.

Dastur muallif:	Samatova Gulnoza Nematjonovna
E-mail / telegram:	Gulnoza Samatova @gmail.com
Tashkilot:	Samarqand davlat pedagogika instituti, Tillar fakultreti, xorijiy tillar kafedrasi.

Tuzuvchi:

2025-yil "_____"______________ __________ **G.N.Samatova**

Xorijiy tillar kafedrasi mudiri:

2025-yil "_____"______________ __________ **PhD. B.S. Abdurazzakov**

Fakultet kengash raisi:

2025-yil "_____"______________ __________ **I.B. Utayeva**

M.O'.

O'quv uslubiy boshqarma boshlig'i:

2025-yil "_____"______________ __________ **PhD. E.B.Ulug'murodov**

№85